

第一辑

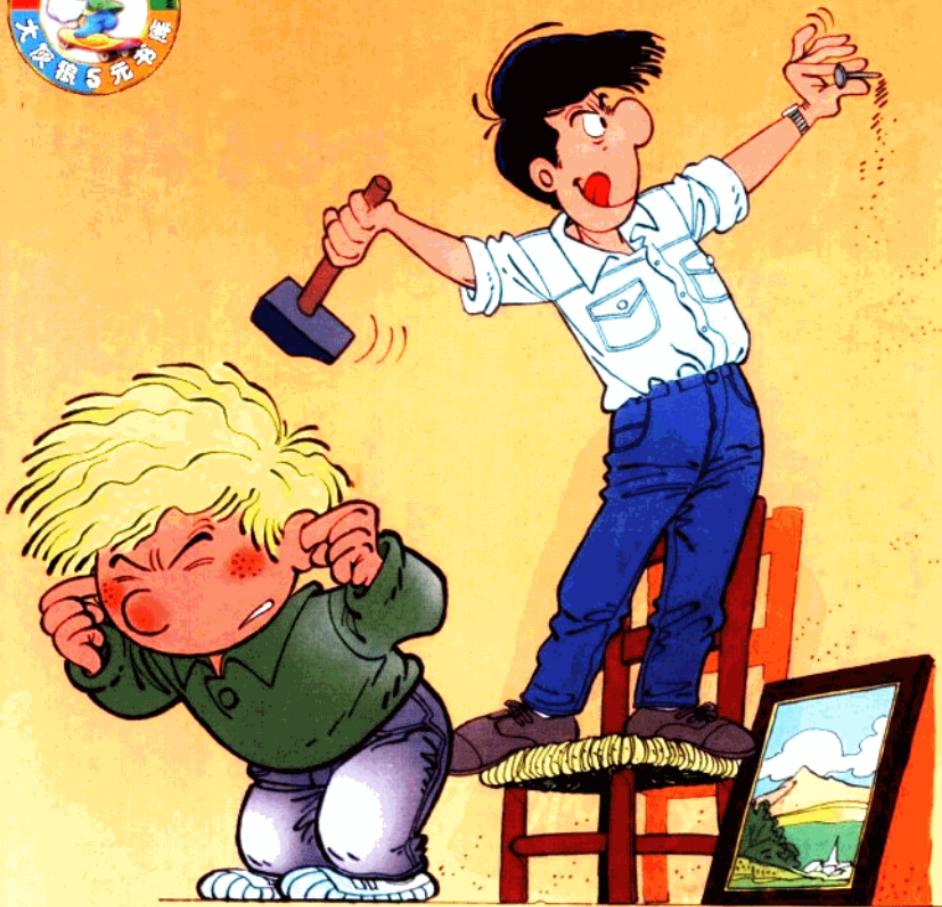
(法) 洛德 + 果范 著 赵家鹤 译

淘气包谢得意

4

爸爸真棒

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House



第一辑

淘气包谢得意 4

爸爸真棒



[法] 洛德 + 果范 著 赵家鹤 译

谢得意,一个九岁的来自法国的淘气包。有关他的故事,一定会让你啼笑皆非:参加化装舞会不得不打扮成英国贵妇;跟踪爷爷结果被爷爷反跟踪;为了显示自己已经长大而假装刮胡子……本书向我们展现了当代法国小学生的生动有趣的生活。

CÉDRIC volume 4 —PAPA A DE LA CLASSE © Dupuis 1991—Laudec/Cauvin

本书中文版由比利时杜比出版社独家授权

赣版权号 14—2001—277

淘气包谢得意(第一辑)/爸爸真棒/[法]洛德+果范 著 赵家鹤 译

美术编辑 周士达

文字编辑 熊 炜 危晓雯 闵小伶

责任印制 夏 鸣

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市新魏路 17 号)

邮 编 330002

经 销 新华书店

印 刷 深圳市彩帝印刷实业有限公司

版 次 2001 年 8 月第一版第一次印刷

印 数 1 - 6,000 册

开 本 889 × 1240 1/32

印 张 1.5

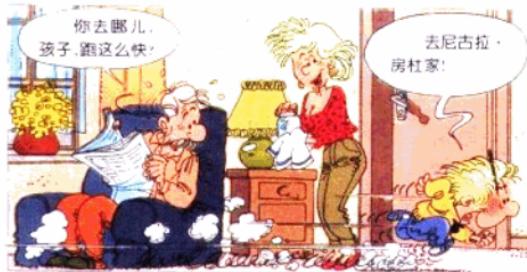
ISBN 7—5391—1867—9/J · 408

定 价 25.00 元(全套共 5 本 每本 5 元)

(二十一世纪版图书凡属印刷、装订错误,请随时向我社发行部调换。)

电 话: 0791—8502978

英国夫人和日本艺妓



是他学校里的一个同学。他今天过生日。他爸爸借这个机会为他组织了一个小小的假面舞会。请了班上所有的同学！



为他举行一个小小的舞会！所有参加的人都要装扮！这很快乐，不是吗？

啊，这我可不知道，但房杜伯爵先生可能都准备好了！孩子们只需选择就行了！

罗波特吗？他开车送得去，等结束时他再去接谢得意……



真扫兴，爸，我们要迟到了！

你这么着急，还不如帮我一把，你认为呢？

我只有这个：从巴黎到达卡就只能靠这辆破车了，你放心，我会让它转起来的！



行了，我们可以走了！

快点，爸爸，快点！

我觉得你好像很急，孩子！不过，据我所知，你从没把这个尼古拉什么的当作你最要好的同学！

房杜，你对他改变看法了？

嗯，嗯……对，是的！







不，谢得意，这是你吗？

不，这是
罗马教皇。

笨蛋！

谢得
意来了吗？

是的，刚到。

OUUAHAAH,

克利斯汀，我们换一下好吗？

换什么？

衣服！

不！

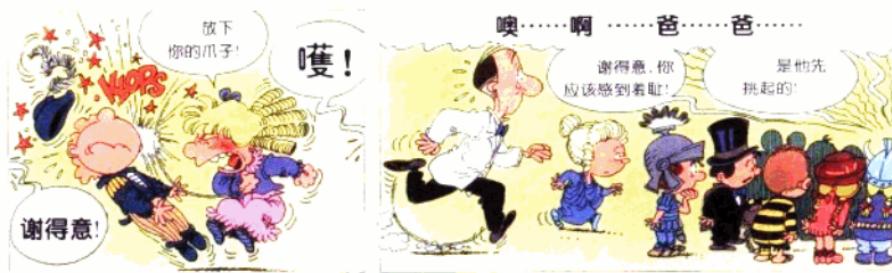


他在哪儿？
在那儿。
她，就是他！
我会报复你
的，该死的！

……谢……谢得意……是是你吗？

一个日本艺人和一位英国夫人
跳舞吗？这太可笑了！

你凭什么管
这事，尼古拉？







大雪纷飞





拜年





谢得意：别打扰谢得意！

你明白
吗，该死的畜
生！嘿！让开！

LAP
LAP
LAP

3

阿历克赛，
从那儿下来！



谢得意，快把你的奶喝掉！否则，
它们要替你喝了！

已经有一只
猫在我杯子里喝了，马莱娜

不要紧，这儿所有的猫都很健康！

兽医至少每星期
来一次，很有规律……



我的天！克利斯汀怎么还不来救我？

过来
这边喝！

塞利斯、阿历克赛！
够了！从沙发上下来！

你坐着，谢
得意，我去……



肯定
是邮递员……

喵！

是的。
马莱娜……

您好，夫
人，谢得意在
这里吗？

在！

够了，
你们这些东
西，滚开！

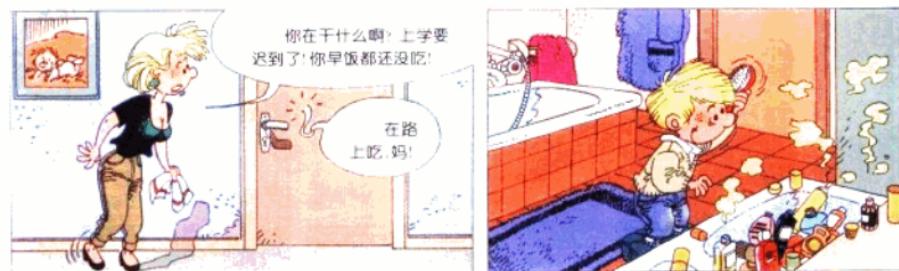






香喷喷的小伙子









为了弄乱头发



我希望他这一次选一家好一点的！上一次，从前面看，使我想起了狐狸，从后面看，就像滑稽演员……

这次他
选的是最好
的……

我叫他去让·
玛丽，你们知道吗？

那是什么？

不知道！

我常去的理发店！

玛丽·洛丝,告诉我这不是真的……

你总不会叫他去一家女理发店吧？

那儿也给

